



**RÅDET FOR
DEN EUROPÆISKE UNION**

**Bruxelles, den 8. april 2011 (15.04)
(OR. en)**

8797/11

PUBLIC 24

NOTE

Vedr.: MÅNEDSOVERSIGT OVER RÅDETS RETSAKTER - FEBRUAR 2011

Dette dokument indeholder

- i BILAG I en oversigt over de retsakter, som Rådet har vedtaget i februar 2011^{1 2}
- i BILAG II supplerende oplysninger om vedtagelsen af disse retsakter. DEL I indeholder oplysninger om vedtagelsen af lovgivningsmæssige retsakter, herunder datoen for vedtagelsen, den pågældende rådssamling, nummeret på det vedtagne dokument og eventuelt de gældende afstemningsregler, afstemningsresultater og stemmeforklaringer samt erklæringer til Rådets protokol. DEL II indeholder oplysninger om vedtagelsen af andre retsakter, som Rådet har besluttet at gøre offentligt tilgængelige.

Dette dokument er også tilgængeligt på internetadressen <http://consilium.europa.eu/>, "Dokumenter", "Åbenhed i lovgivningsarbejdet", "Månedsoversigt over Rådets retsakter". De dokumenter, der nævnes i oversigten, kan bestilles via det offentlige register over Rådets dokumenter (Aktindsigt i Rådets dokumenter: [Det offentlige register](#)).

¹ Med undtagelse af visse retsakter af begrænset rækkevidde, såsom procedureafgørelser, udnævnelser, afgørelser truffet af organer, der er oprettet ved internationale aftaler, punktuelle budgetafgørelser o.l.

² Ved lovgivningsmæssige retsakter vedtaget efter den almindelige lovgivningsprocedure kan datoen for den rådssamling, hvor retsakten blev vedtaget, afvige fra den pågældende retsakts faktiske dato, da retsakter vedtaget efter den almindelige lovgivningsprocedure først anses for vedtaget, når de er undertegnet af formanden for Rådet, formanden for Europa-Parlamentet og generalsekretærene for de to institutioner.

Det skal bemærkes, at det kun er protokollerne vedrørende den endelige vedtagelse af de lovgivningsmæssige retsakter, der har gyldighed (tilgængelige på internetadressen: <http://consilium.europa.eu/>, "Dokumenter", "Åbenhed i lovgivningsarbejdet", "[Rådets protokoller](#)").

**OVERSIGT OVER RETSAKTER VEDTAGET AF RÅDET
I FEBRUAR 2011****Skriftlig procedure afsluttet den 4. februar 2011**

Rådets forordning (EU) nr. 101/2011 af 4. februar 2011 om restriktive foranstaltninger over for visse personer, enheder og organer på baggrund af situationen i Tunesien
EUT L 31 af 5.2.2011, s. 1-12

Rådets gennemførelsesafgørelse 2011/79/FUSP af 4. februar 2011 om gennemførelse af afgørelse 2011/72/FUSP om restriktive foranstaltninger over for visse personer og enheder på baggrund af situationen i Tunesien
EUT L 31 af 5.2.2011, s. 40-47

3666. samling i Rådet for Den Europæiske Union (UDDANNELSE, UNGDOM, KULTUR og SPORT) den 14. februar 2011 i Bruxelles

Rådets førstebehandlingsholdning (EU) nr. 6/2011 med henblik på vedtagelse af Europa-Parlamentets og Rådets direktiv om ændring af direktiv 1999/62/EF om afgifter på tunge godskøretøjer for benyttelse af visse infrastrukturer Vedtaget af Rådet den 14. februar 2011 EØS-relevant tekst
EUT C 77E af 11.3.2011, s. 1-20

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 182/2011 af 16. februar 2011 om de generelle regler og principper for, hvordan medlemsstaterne skal kontrollere Kommissionens udøvelse af gennemførelsesbeføjelser
EUT L 55 af 28.2.2011, s. 13-18

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 211/2011 af 16. februar 2011 om borgerinitiativer
EUT L 65 af 11.3.2011, s. 1-22

Rådets konklusioner om uddannelsens rolle i forbindelse med gennemførelse af Europa 2020-strategien
5505/11 + COR 1 (de)

3067. samling i Rådet for Den Europæiske Union (ØKONOMI og FINANS) den 15. februar 2011 i Bruxelles

Rådets direktiv 2011/16/EU af 15. februar 2011 om administrativt samarbejde på beskatningsområdet og om ophævelse af direktiv 77/799/EØF
EUT L 64 af 11.3.2011, s. 1-12

2011/144/EU: Rådets afgørelse af 15. februar 2011 om indgåelse af den foreløbige partnerskabsaftale mellem Det Europæiske Fællesskab på den ene side og Stillehavslændene på den anden side
EUT L 60 af 5.3.2011, s. 2-2

Rådets afgørelse 2011/106/FUSP af 15. februar 2011 om tilpasning og forlængelse af foranstaltningerne i afgørelse 2002/148/EF om afslutning af konsultationerne med Zimbabwe i henhold til artikel 96 i AVS-EF-partnerskabsaftalen
EUT L 43 af 17.2.2011, s. 31-32

Rådets konklusioner om Europa 2020: Makroøkonomisk og finanspolitisk vejledning
5991/11

Rådets henstilling om meddelelse af decharge til Kommissionen for gennemførelsen af budgettet for regnskabsåret 2009
5891/11 ADD 1

Rådets konklusioner om særberetning nr. 8/2009 ""Ekspertisenettene" og "de integrerede projekter" i Fællesskabets forskningspolitik - Nåede de deres mål?"
5891/11 ADD 2

Rådets konklusioner om de budgetmæssige retningslinjer for 2012
5895/11

3068. samling i Rådet for Den Europæiske Union (ALMINDELIGE ANLIGGENDER) den 21. februar 2011 i Bruxelles

Rådets gennemførelsesforordning (EU) nr. 167/2011 af 21. februar 2011 om afslutning af den delvise interimsundersøgelse af antidumpingforanstaltningerne vedrørende importen af visse typer polyethylenterephthalat med oprindelse i bl.a. Republikken Korea
EUT L 49 af 24.2.2011, s. 1-3

Rådets konklusioner om Revisionsrettens særberetning nr. 9/2010 om strukturfondsmidlernes anvendelse til forbedring af vandforsyningen til husholdningsbrug
6490/11

Rådets afgørelse om undertegnelse på Den Europæiske Unions vegne og midlertidig anvendelse af aftalen mellem Den Europæiske Union og Kongeriget Saudi-Arabien om visse aspekter af lufttrafik
5733/11 + COR 1 (fi) + COR 2 + COR 3 (el)

2011/126/EU: Rådets afgørelse af 21. februar 2011 om indgåelse af aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og Den Vestafrikanske Økonomiske og Monetære Union om visse aspekter af lufttrafik
EUT L 51 af 25.2.2011, s. 1-1

Rådets konklusioner om den femte rapport om økonomisk, social og territorial samhørighed
6738/11

3069. samling i Rådet for Den Europæiske Union (UDENRIGSANLIGGENDER) den 21. februar 2011 i Bruxelles

Rådets afgørelse 2011/133/FUSP af 21. februar 2011 om undertegnelse og indgåelse af aftalen mellem Den Europæiske Union og Montenegro om rammerne for Montenegros deltagelse i Den Europæiske Unions krisestyringsoperationer
EUT L 57 af 2.3.2011, s. 1-1

Rådets konklusioner om intolerance, diskrimination og vold på grundlag af religion eller tro
6485/11

Rådets konklusioner om udviklingen i de sydlige nabolande
6774/3/11 REV 3

3070. samling i Rådet for Den Europæiske Union (LANDBRUG og FISKERI) den 21. februar 2011 i Bruxelles

Europa-Parlamentets og Rådets forordning om ændring af Rådets forordning (EF) nr. 708/2007 om brug af fremmede og lokalt fraværende arter i akvakultur
PE-CONS 61/1/10 REV 1

Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2011/17/EU af 9. marts 2011 om ophævelse af Rådets direktiv 71/317/EØF, 71/347/EØF, 71/349/EØF, 74/148/EØF, 75/33/EØF, 76/765/EØF, 76/766/EØF og 86/217/EØF vedrørende metrologi EØS-relevant tekst
EUT L 71 af 18.3.2011, s. 1-3

Rådets førstebehandlingsholdning med henblik på vedtagelse af Europa-Parlamentets og Rådets forordning om fødevareinformation til forbrugerne, om ændring af forordning (EF) nr. 1924/2006 og forordning (EF) nr. 1925/2006 og om ophævelse af direktiv 87/250/EØF, 90/496/EØF, 1999/10/EF, 2000/13/EF, 2002/67/EF, 2008/5/EF and forordning (EF) nr. 608/2004
17602/10

Rådets afgørelse om bemyndigelse af Kommissionen til at indlede forhandlinger på Den Europæiske Unions vegne om en ny protokol til fiskeripartnerskabsaftalen med Republikken Mozambique
5462/11 + COR 1 (ro)

Rådets afgørelse om bemyndigelse af Kommissionen til at indlede forhandlinger på Den Europæiske Unions vegne om en forlængelse af protokollen til fiskeripartnerskabsaftalen med Kongeriget Marokko
6486/1/11 REV 1

**3071. samling i Rådet for Den Europæiske Union (RETLIGE og INDRE ANLIGGENDER)
den 24.-25. februar 2011 i Bruxelles**

Rådets afgørelse om indgåelse af aftalen mellem Den Europæiske Union og Den Føderative Republik Brasilien om visumfritagelse for kortvarige ophold for indehavere af diplomatpas, tjenestepas eller officielt pas
16362/10 (13708/10)

Rådets afgørelse om undertegnelse af aftalen mellem Den Europæiske Union og Den Føderative Republik Brasilien om visumfritagelse for kortvarige ophold for indehavere af almindeligt pas
16364/10 (13712/10)

Rådets konklusioner om den rolle, Rådet for Den Europæiske Union skal spille med hensyn til at sikre en effektiv gennemførelse af Den Europæiske Unions charter om grundlæggende rettigheder
6387/11 + REV 1 (es) + REV 2 (fr)

Rådets konklusioner om meddelelsen fra Kommissionen til Europa-Parlamentet og Rådet - En global metode til beskyttelse af personoplysninger i Den Europæiske Union
5980/4/11 REV 4 + REV 4 COR 1 + REV 4 COR 2

Rådets afgørelse om undertegnelse på Unionens vegne og midlertidig anvendelse af protokollen om fastsættelse af de fiskerimuligheder og den finansielle modydelse, der er omhandlet i fiskeripartnerskabsaftalen mellem Den Europæiske Union og Den Demokratiske Republik São Tomé og Príncipe
5370/11

Rådets forordning om tildeling af fiskerimuligheder i medfør af protokollen til fiskeripartnerskabsaftalen mellem Den Europæiske Union og Den Demokratiske Republik São Tomé og Príncipe
5373/11

Rådets afgørelse om arrangementer for genforhandling af den monetære konvention indgået mellem Den Franske Republiks regering, på Det Europæiske Fællesskabs vegne, og Fyrstendømmet Monacos regering
6136/11

Rådets konklusioner om tilbagetagelsesaftale mellem EU og Tyrkiet
6890/11

Rådets konklusioner om Kommissionens meddelelse om strategien for EU's indre sikkerhed i praksis
6699/11

Rådets konklusioner om migration af webstedet for Det Europæiske Retlige Netværk på det civil- og handelsretlige område til den europæiske e-justice-portal
6029/11

Rådets afgørelse om den holdning, Den Europæiske Union skal indtage i Associeringsrådet, der er oprettet ved Euro-Middelhavsafbalen om oprettelse af en associering mellem Det Europæiske Fællesskab og dets medlemsstater på den ene side og Den Demokratiske Folkerepublik Algeriet på den anden side, vedrørende gennemførelsen af afbalens artikel 98
6129/11

3072. samling i Rådet for Den Europæiske Union (TRANSPORT, TELEKOMMUNIKATION og ENERGI) den 28. februar 2011 i Bruxelles

Europa-Parlamentets og Rådets forordning om fastlæggelse af harmoniserede betingelser for markedsføring af byggevarer og om ophævelse af Rådets direktiv 89/106/EØF
PE-CONS 5/3/11 REV 3

Europa-Parlamentets og Rådets direktiv om patientrettigheder i forbindelse med grænseoverskridende sundhedsydelser
PE-CONS 6/4/11 REV 4

Rådets afgørelse om undertegnelse og foreløbig anvendelse af et samarbejdsmemorandum mellem Den Europæiske Union og Amerikas Forenede Stater om forskning og udvikling inden for civil luftfart
6554/11 + 6458/11

Rådets afgørelse om tilpasning af de godtqørelser, der er omhandlet i afgørelse 2007/829/EF om ansættelsesvilkårene for udstationerede nationale eksperter og militærpersoner i Generalsekretariatet for Rådet
5695/11 + COR 1 (hu)

2011/138/EU: Rådets afgørelse af 28. februar 2011 om ændring af afgørelse 2010/248/EU om tilpasning af de godtqørelser, der er omhandlet i afgørelse 2003/479/EF og afgørelse 2007/829/EF om ansættelsesvilkårene for udstationerede nationale eksperter og militærpersoner i Generalsekretariatet for Rådet
EUT L 59 af 4.3.2011, s. 41-42

2010/615/EU: Rådets afgørelse af 17. maj 2010 om undertegnelse af en frivillig partnerskabsaftale mellem Den Europæiske Union og Republiken Congo om retshåndhævelse, god forvaltningspraksis og handel på skovbrugsområdet og handel med træprodukter til Den Europæiske Union (FLEGT)
EUT L 271 af 15.10.2010, s. 1-2

Rådets afgørelse om indgåelse af en frivillig partnerskabsaftale mellem Den Europæiske Union og Republiken Cameroun om retshåndhævelse, god forvaltningspraksis og handel på skovbrugsområdet med træ og træprodukter til Den Europæiske Union (FLEGT)
12796/10 (13187/10)

2011/153/EU: Rådets afgørelse af 28. februar 2011 om den holdning, som Den Europæiske Union skal indtage i Det Blandede EØS-udvalg vedrørende en ændring af bilag XX (Miljø) til EØS-aftalen
EUT L 63 af 10.3.2011, s. 17-20

Rådets gennemførelsesforordning (EU) nr. 205/2011 af 28. februar 2011 om ændring af forordning (EF) nr. 1292/2007 om indførelse af en endelig antidumpingtold på importen af polyethylenterephthalatfolie (PET-folie) med oprindelse i Indien
EUT L 58 af 3.3.2011, s. 14-17

Rådets gennemførelsesforordning (EU) nr. 206/2011 af 28. februar 2011 om ændring af forordning (EF) nr. 367/2006 om indførelse af en endelig udligningstold på importen af polyethylenterephthalatfolie (PET-folie) med oprindelse i Indien
EUT L 58 af 3.3.2011, s. 18-26

Rådets konklusioner om Energi 2020: En strategi for konkurrencedygtig, bæredygtig og sikker energi
6207/1/11 REV 1 + REV 2 (de)

OPLYSNINGER OM VEDTAGELSEN AF LOVGIVNINGSMÆSSIGE RETSAKTER FEBRUAR 2011			
DEN LOVGIVNINGSMÆSSIGE RETSAKTS TITEL	VEDTAGNE TEKSTER	AFSTEMNINGS- REGEL	STEMMER
3666. samling i Rådet for Den Europæiske Union (UDDANNELSE, UNGDOM, KULTUR og SPORT) den 14. februar 2011 i Bruxelles Rådets førstebehandlingsholdning (EU) nr. 6/2011 med henblik på vedtagelse af Europa-Parlamentets og Rådets direktiv om ændring af direktiv 1999/62/EF om afgifter på tunge godskøretøjer for benyttelse af visse infrastrukturer Vedtaget af Rådet den 14. februar 2011 EØS-relevant tekst Erklæring fra den italienske delegation Italien kan tilslutte sig de miljømæssige overvejelser, der ligger til grund for forslaget om ændring af eurovignetdirektivet, men har hele tiden været af den opfattelse, at det er nødvendigt at differentiere de vilkår, der ligger til grund for vedtagelsen af direktivet, af to specifikke årsager: • transportomkostningernes andel af prisen på de transporterede varer bør ikke øges yderligere på et tidspunkt, hvor det er vanskeligt at få gang i økonomien igen • der bør være sikkerhed for, at de ressourcer, der genereres af <i>eurovignetordningen</i>, overføres til identificerbare infrastrukturforanstaltninger. Det skal understreges, at <i>eurovignetdirektivet</i> har en klar betydning for produktionsprocessernes konkurrenceevne, navnlig under hensyn til de særlige forhold i visse EU-lande, f.eks. højdeforhold, antal pas og stor arealanvendelse. Det skal desuden understreges, at de såkaldte multiplikatorer for bjergområder for nogle landes vedkommende indebærer en forhøjelse på op til 100 % af de eksterne omkostninger. Dette vedrører ikke kun Italien, selv om der her gør sig særlige forhold gældende, men tillige store områder af Den Europæiske Union, der risikerer at blive mindre gunstigt stillet i henseende til vækst og udvikling. En fællesskabsordning, hvor mere end 90 % af varerne nu transporteres ad landevej, og hvor omkostningerne til logistik i nogle tilfælde overstiger tærsklen på 25 %, må ikke rammes yderligere af omkostninger, som ikke efterfølgende geninvesteres i infrastrukturnet. Dette står i klar modsætning til Europa 2020-strategien og samhørighedspolitikken, og det har endvidere alvorlige skadevirkninger for vejtransportsektoren, som skal indbetale midler uden at få nogen fordele tilbage i form af mere effektive infrastrukturer.	15145/1/10 REV 1	Kvalificeret flertal	Alle medlemsstater stemte for undtagen: Stemte imod: ES, IT Undlod at stemme: IE, NL, PT

**OPLYSNINGER OM VEDTAGELSEN AF LOVGIVNINGSMÆSSIGE RETSAKTER
FEBRUAR 2011**

DEN LOVGIVNINGSMÆSSIGE RETSAKTS TITEL	VEDTAGNE TEKSTER	AFSTEMNINGS- REGEL	STEMMER
Direktivet bør tage udgangspunkt i to hovedprincipper: 1. En gradvis eksternalisering i forbindelse med alle transportformer sideløbende med en fuldstændig vurdering af de økonomiske, miljømæssige og sociale virkninger. 2. En klar fastlæggelse af, hvad indtægterne fra eksterne omkostninger skal anvendes til, dvs. under alle omstændigheder til transportsektoren, idet det desuden skal fastlægges, at midlerne fra multiplikatorerne for bjergområder målrettes mod de prioriterede projekter inden for rammerne af de transeuropæiske net. Den fælles holdning, som Rådet vedtog den 15. oktober 2010, forekommer ikke fyldestgørende, da den ikke omfatter ovennævnte elementer. Med henblik på de følgende faser i den fælles lovgivningsprocedure med Europa-Parlamentet er det, ud over de forhold, der er nævnt ovenfor, vigtigt at fremhæve følgende: • indførelsen af den såkaldte miniøremærkning, dvs. fastlæggelse af geninvesteringen i prioriterede projekter inden for rammerne af de transeuropæiske net af midlerne fra multiplikatorerne for bjergområder i forbindelse med de eksterne omkostninger • fritagelsen af Euro VI i en passende periode for at fremme en fornyelse af vognparken og dermed belønne de transportvirksomheder, der investerer i grøn teknologi • fastlæggelsen af den maksimale variation - inden for infrastrukturafgifterne - i forbindelse med omkostningerne ved trafikbelastning, der helst bør være på omkring 100 % af de vægtede gennemsnitsomkostninger, i et rimeligt antal timer om dagen (der er klassificeret som perioder med høj trafikbelastning). Disse anmodninger tager sigte på dels at afbøde de negative virkninger for vejtransportsektoren, dels at sikre midler til færdiggørelsen af de prioriterede projekter og tilskynde til en mere miljøvenlig adfærd. Erklæring fra Nederlandene Nederlandene er af den opfattelse, at den fælles holdning vedrørende revisionen af direktiv 1999/62/EF om afgifter på tunge godskøretøjer for benyttelse af visse infrastrukturer (eurovignetdirektivet) indeholder gode elementer såsom afskaffelsen af eksterne omkostninger i forbindelse med trafikbelastning, den strenge overgrænse for eksterne omkostninger i forbindelse med luftkvalitet og støj og fritagelsen af de reneste køretøjer for beregning af eksterne omkostninger i forbindelse med luftkvalitet. Nederlandene er dog af den opfattelse, at omfanget af differentieringen af infrastrukturkomponenten med 175 % er for høj. Nederlandene går derfor fortsat ind for at nedsætte denne procentsats. Desuden mener Nederlandene, at direktivet bør indeholde tilstrækkelige garantier for en retfærdig behandling af transportvirksomhederne. Dette kan			

OPLYSNINGER OM VEDTAGELSEN AF LOVGIVNINGSMÆSSIGE RETSAKTER

FEBRUAR 2011

DEN LOVGIVNINGSMÆSSIGE RETSAKTS TITEL	VEDTAGNE TEKSTER	AFSTEMNINGS- REGEL	STEMMER
blandt andet opnås ved at fastsætte, at et land, som differentierer efter trafikbelastning, kompenserer en højere afgift i spidsbelastningsperioder med en lavere afgift uden for spidsbelastningsperioderne <i>på samme vejstrækning</i>. Dermed vil det blive klart for transportvirksomhederne, at en sådan differentiering i sidste ende ikke indebærer en omkostningsstigning, men at det er en foranstaltning, der tilskynder til kørsel på den pågældende vejstrækning uden for spidsbelastningstidspunkterne ved at sætte vejafgiften op eller ned afhængig af trængslen. På denne måde opnås den største virkning af differentieringen. Nederlandene undlader derfor at stemme. Erklæring fra Det Forenede Kongerige, Nederlandene og Irland Det Forenede Kongerige, Sverige og Irland noterer, at den foreslåede vedtagelse af ændringer til eurovignetdirektivet med artikel 91, stk. 1, i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde som eneste retsgrundlag er uhensigtsmæssig, når der er tale om en retsakt, der indeholder vigtige fiskale bestemmelser. I overensstemmelse med deres bemærkninger fremsat tidligere i lignende tilfælde er det fortsat Det Forenede Kongeriges, Sveriges og Irlands opfattelse, at hvis EU-lovgivningen indeholder fiskale bestemmelser, bør der i retsgrundlaget enten alene eller, hvor det er hensigtsmæssigt, sammen med andre indgå en af traktatens artikler vedrørende fiskale spørgsmål. I dette tilfælde mener Det Forenede Kongerige, Sverige og Irland, at artikel 113 burde have været anvendt som retsgrundlag for ændringsdirektivet. Det Forenede Kongeriges, Sveriges og Irlands tilslutning til denne politiske enighed berører ikke deres holdning til lignende foranstaltninger i fremtiden. Erklæring fra Irland Irland støtter indregningen af eksterne omkostninger på et afbalanceret grundlag for alle transportformer af hensyn til en bæredygtig økonomisk udvikling. Anvendelsen af dette princip skal dog ske på en måde, så det ikke rammer en bestemt transportform eller transportbruger. I den nuværende økonomiske krise giver enhver tilføjelse af omkostninger til vores varer eller tjenester anledning til alvorlig bekymring for Irland.			
Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 182/2011 af 16. februar 2011 om de generelle regler og principper for, hvordan medlemsstaterne skal kontrollere Kommissionens udøvelse af gennemførelsesbeføjelser	PE-CONS 64/5/10 REV 5	Kvalificeret flertal	Alle medlemsstater stemte for undtagen: Undlod at stemme: NL, UK

**OPLYSNINGER OM VEDTAGELSEN AF LOVGIVNINGSMÆSSIGE RETSAKTER
FEBRUAR 2011**

DEN LOVGIVNINGSMÆSSIGE RETSAKTS TITEL	VEDTAGNE TEKSTER	AFSTEMNINGS- REGEL	STEMMER
Erklæring fra Europa-Parlamentet, Rådet og Kommissionen I henhold til artikel 5, stk. 2, i denne forordning vedtager Kommissionen et udkast til gennemførelsesretsakt, hvis udvalget afgiver en positiv udtalelse. Bestemmelsen udelukker ikke, at Kommissionen, således som det i dag er praksis, i helt ekstraordinære tilfælde kan tage højde for nye omstændigheder, der indtræder efter afstemningen, og beslutte ikke at vedtage udkastet til gennemførelsesretsakt efter behørigt at have underrettet udvalget og lovgiveren. Erklæringer fra Kommissionen I. Kommissionen vil undersøge alle gældende retsakter, der ikke blev tilpasset forskriftsproceduren med kontrol før Lissabontraktatens ikrafttræden, for at vurdere, om instrumenterne bør tilpasses de nye bestemmelser om delegerede retsakter, der blev indført med artikel 290 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde. Kommissionen vil snarest muligt fremsætte de nødvendige forslag og ikke senere end de datoer, der er nævnt i den vejledende tidsplan i bilaget til denne erklæring. Kommissionen vil under tilpasningsprocessen holde Europa-Parlamentet regelmæssigt orienteret om udkast til gennemførelsesforanstaltninger vedrørende disse instrumenter, der i fremtiden bliver delegerede retsakter. Med hensyn til de gældende retsakter, der indeholder henvisninger til forskriftsproceduren med kontrol, vil Kommissionen i hvert instrument, den vil ændre, gennemgå bestemmelserne, der er knyttet til denne procedure, så de efterhånden kan blive tilpasset i henhold til kriterierne, der er fastlagt i traktaten. Derudover kan Europa-Parlamentet og Rådet signalere basisretsakter, som de anser som særlig vigtige at tilpasse. Kommissionen vil vurdere resultaterne af forløbet inden udgangen af 2012 for at anslå det resterende antal af gældende retsakter, der indeholder henvisninger til forskriftsproceduren med kontrol. Kommissionen vil derefter udarbejde passende lovgivningsmæssige initiativer for at fuldende tilpasningen. Kommissionens overordnede målsætning er at fjerne alle bestemmelser i de lovgivningsmæssige instrumenter, der henviser til forskriftsproceduren med kontrol, inden udgangen af Europa-Parlamentets syvende valgperiode.			

**OPLYSNINGER OM VEDTAGELSEN AF LOVGIVNINGSMÆSSIGE RETSAKTER
FEBRUAR 2011**

DEN LOVGIVNINGSMÆSSIGE RETSAKTS TITEL	VEDTAGNE TEKSTER	AFSTEMNINGS- REGEL	STEMMER
II. Kommission ønsker at fremhæve, at den nyligt har iværksat en undersøgelse, der vil give en fuldstændig og objektiv gennemgang af alle aspekter af EU's handelsbeskyttelsespolitik og -praksis, herunder en vurdering af det nuværende defensive handelsinstrument med hensyn til de politiske målsætninger for instrumentet og de opnåede resultater, anvendte metoder, brug af instrumentet og dets effektivitet, en vurdering af effektiviteten i EU's eksisterende og potentielle strategiske beslutninger (f.eks. kriteriet om Unionens fælles interesse, reglen om mindste told og toldoprævningssystemet) i sammenligning med de strategiske beslutninger, som er truffet af visse handelspartnere, og en undersøgelse af den grundlæggende antidumping- og antisubsidielovgivning på baggrund af EU-institutionernes administrative praksis, Den Europæiske Unions Domstols afgørelser og WTO-Tvistbilæggelsesorganets henstillinger og afgørelser. På baggrund af undersøgelsens resultater og af forløbet af forhandlingerne om Dohaudviklingsdagsordenen agter Kommissionen at undersøge, hvorvidt og hvordan EU's handelsbeskyttelsesinstrumenter kan ajourføres og moderniseres yderligere. Kommissionen minder også om de seneste initiativer, den har taget for at forbedre gennemsigtigheden i anvendelsen af handelsbeskyttende instrumenter (som udnævnelsen af en høringskonsulent) og samarbejdet med medlemsstaterne med henblik på at afklare centrale elementer i handelsbeskyttelsespraksis. Kommissionen lægger stor vægt på dette arbejde og vil bestræbe sig på i samråd med medlemsstaterne at fastlægge andre initiativer, der kan træffes i denne henseende. III. I henhold til de udvalgsprocedurer, der er baseret på Rådets afgørelse 1999/468/EF, skal Kommissionen, hvis en forvaltningskomité for den fælles landbrugspolitik har afgivet en negativ udtalelse, forelægge forslaget til den pågældende foranstaltning for Rådet, der inden en frist på en måned kan træffe anden afgørelse. Kommissionen er ikke udelukket fra at skride til handling, men kan vælge mellem at indføre foranstaltningen eller udsætte anvendelsen heraf. Kommissionen kan derfor træffe foranstaltningerne i de tilfælde, hvor den alt taget i betragtning er af den opfattelse, at en udsættelse af anvendelsen heraf vil forårsage uoprettelige negative konsekvenser for markedet. Når Rådet senere træffer anden afgørelse, bliver den af Kommissionen truffne foranstaltning naturligvis overflødig. Med de nuværende regler råder Kommissionen altså over et instrument, med hvilket den kan beskytte hele Unionens fælles interesse ved i det mindste at vedtage en midlertidig foranstaltning.			

OPLYSNINGER OM VEDTAGELSEN AF LOVGIVNINGSMÆSSIGE RETSAKTER

FEBRUAR 2011

DEN LOVGIVNINGSMÆSSIGE RETSAKTS TITEL	VEDTAGNE TEKSTER	AFSTEMNINGS-REGEL	STEMMER
Målet med artikel 7 i denne forordning er at opretholde denne tilgang inden for de nye udvalgsprocedurer, men at begrænse den til usædvanlige situationer og basere den på klart definerede og restriktive kriterier. Den gør det muligt for Kommissionen at vedtage forslag til foranstaltninger på trods af en negativ udtalelse fra undersøgelsesudvalget, "når det ville medføre væsentlige markedsforstyrrelser eller en risiko for (...) EU's finansielle interesser, hvis foranstaltningerne ikke blev vedtaget uden ophold." Bestemmelsen omhandler situationer, hvor det ikke er muligt at vente, indtil udvalget stemmer igen om det samme eller et andet forslag, fordi markederne i mellemtiden ville blive væsentligt forstyrret f.eks. på grund af aktørernes spekulative adfærd. For at sikre Unionens handleevne vil den give medlemsstaterne og Kommissionen mulighed for at have yderligere en informeret drøftelse om forslaget til foranstaltning, uden at sagerne forbliver uafgjort, og der derved gives anledninger til spekulationer, som vil påvirke markederne og budgettet negativt. Sådanne situationer kan navnlig opstå i den daglige forvaltning af den fælles landbrugspolitik (f.eks. fastlæggelse af eksportrestitutioner, forvaltning af licenser, den særlige beskyttelsesklausul), hvor der ofte skal træffes beslutninger hurtigt, der kan have betydelige økonomiske følger for markederne og derved for landbrugerne og operatører og også for Unionens budget. IV. Hvis Europa-Parlamentet eller Rådet angiver over for Kommissionen, at de finder, at et forslag til en gennemførelsesretsakt indebærer en overskridelse af de gennemførelsesbeføjelser, som er fastlagt i basisretsakten, reviderer Kommissionen straks forslaget under hensyntagen til Europa-Parlamentets og Rådets holdninger. Kommissionen vil tage skyldigt hensyn til, hvor meget spørgsmålet haster. Før Kommissionen beslutter, om forslaget til gennemførelsesretsakten skal vedtages, ændres eller trækkes tilbage, oplyser den Europa-Parlamentet og Rådet om de skridt, den agter at tage, og grundene hertil. Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 211/2011 af 16. februar 2011 om borgerinitiativer			
	PE-CONS 65/2/10 REV2	Kvalificeret flertal	Alle medlemsstater stemte for undtagen: Undlod at stemme: UK

**OPLYSNINGER OM VEDTAGELSEN AF LOVGIVNINGSMÆSSIGE RETSAKTER
FEBRUAR 2011**

DEN LOVGIVNINGSMÆSSIGE RETSAKTS TITEL	VEDTAGNE TEKSTER	AFSTEMNINGS- REGEL	STEMMER
Erklæringer fra Kommissionen I. Kommissionen giver præcise oplysninger om borgerinitiativet. Den udarbejder og ajourfører bl.a. en omfattende og brugervenlig vejledning om borgerinitiativet på alle EU's officielle sprog, som er tilgængelig på Kommissionens dedikerede website for borgerinitiativet. Endvidere tilbyder Kommissionen i forbindelse med registrering og behandling af forslag til borgerinitiativer om nødvendigt initiativtagerne støtte og vejledning. Kommissionen underretter også efter anmodning initiativtagerne til igangværende eller planlagte lovgivningsmæssige forslag om spørgsmål, som initiativet rejser. II. Efter registrering af et forslag til initiativ på et officielt sprog kan initiativtagerne på et hvilket som helst tidspunkt under indsamlingen af støttetilkendegivelser anmode Kommissionen om at registrere oversættelser af forslaget til initiativ på ethvert andet officielt sprog. Ansvar for oversættelserne ligger hos initiativtagerne; inden Kommissionen godkender registrering af en ny sprogversion, kontrollerer den, at der ikke er åbenlyse og afgørende uoverensstemmelser mellem originalen og de nye sprogversioner, hvad angår titel, indhold og mål.			
Erklæring fra det belgiske formandskab for Rådet Formandskabet vil bestræbe sig på at sikre, at de foranstaltninger, der er nødvendige for anvendelsen af denne forordning er på plads snarest muligt og senest ét år efter dens ikrafttræden som fastsat i forordningen.			
3067. samling i Rådet for Den Europæiske Union (ØKONOMI og FINANS) den 15. februar 2011 i Bruxelles Rådets direktiv 2011/16/EU af 15. februar 2011 om administrativt samarbejde på beskatningsområdet og om ophævelse af direktiv 77/799/EØF	17631/10 + COR 1 + REV 1 (pl) + REV 2 (el) + REV 3 (lt) + REV 4 (fi) + REV 5 (it)	Kvalificeret flertal	Alle medlemsstater stemte for

OPLYSNINGER OM VEDTAGELSEN AF LOVGIVNINGSMÆSSIGE RETSAKTER FEBRUAR 2011			
DEN LOVGIVNINGSMÆSSIGE RETSAKTS TITEL	VEDTAGNE TEKSTER	AFSTEMNINGS-REGEL	STEMMER
3070. samling i Rådet for Den Europæiske Union (LANDBRUG og FISKERI) den 21. februar 2011 i Bruxelles Europa-Parlamentets og Rådets forordning om ændring af Rådets forordning (EF) nr. 708/2007 om brug af fremmede og lokalt fraværende arter i akvakultur	PE-CONS 61/1/10 + REV 1	Kvalificeret flertal	Alle medlemsstater stemte for
Erklæring fra Kommissionen Kommissionen giver udtryk for betænkeligheder ved og kan ikke tilslutte sig Rådets synspunkt, som er, at der skal anvendes en anden procedure for tilføjelse af arter i bilag IV, nemlig "delegerede retsakter", end for fjernelse af arter fra bilag IV, nemlig den "almindelige lovgivningsprocedure". Kommissionen mener, at tilføjelse af arter i eller fjernelse af arter fra bilag IV bør ske ved hjælp af "delegerede retsakter".			
Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2011/17/EU af 9. marts 2011 om ophævelse af Rådets direktiv 71/317/EØF, 71/347/EØF, 71/349/EØF, 74/148/EØF, 75/33/EØF, 76/765/EØF, 76/766/EØF og 86/217/EØF vedrørende metrologi EØS-relevant tekst	PE-CONS 67/10	Kvalificeret flertal	Alle medlemsstater stemte for
Erklæring fra Europa-Parlamentet, Rådet og Kommissionen I henhold til artikel 25 i direktiv 2004/22/EF om måleinstrumenter anmodes Kommissionen af Europa-Parlamentet og Rådet om inden den 30. april 2011 at aflægge rapport om gennemførelsen af dette direktiv og i givet fald at fremlægge lovgivningsforslag. I den forbindelse og i overensstemmelse med principperne om bedre lovgivning (herunder i givet fald konsekvensanalyse og åben høring) vil der blive foretaget en vurdering for at fastslå, om og i givet fald i hvilket omfang anvendelsesområdet for direktiv 2004/22/EF bør udvides til også at omfatte nogle af de måleinstrumenter, der nu er reguleret ved direktiv 71/317/EØF, 71/347/EØF, 74/148/EØF, 75/33/EØF, 76/765/EØF, 76/766/EØF og 86/217/EØF. Den for ophævelse af direktiverne fastsatte dato vil også blive taget op til fornyet overvejelse i overensstemmelse med resultatet af denne vurdering for at sikre konsekvens i Unionens lovgivningsaktion på måleinstrumentområdet.			

**OPLYSNINGER OM VEDTAGELSEN AF LOVGIVNINGSMÆSSIGE RETSAKTER
FEBRUAR 2011**

DEN LOVGIVNINGSMÆSSIGE RETSAKTS TITEL	VEDTAGNE TEKSTER	AFSTEMNINGS- REGEL	STEMMER
Fælleserklæring fra den bulgarske, den franske, den østrigske og den portugisiske delegation Afgørelser om deregulering bør bygge på en omfattende analyse af deres indvirkning på medlemsstaternes reguleringsbehov og af en sådan deregulerings indvirkning på det indre markedes funktion. Bulgarien, Frankrig, Østrig og Portugal mener, at harmonisering i det indre marked er et effektivt redskab til at sikre en smidig udveksling inden for EU, som giver forbrugerne og andre brugere garantier med hensyn til instrumenternes sikkerhed og nøjagtighed. I den forbindelse udgør afskaffelsen af harmoniseringsinstrumenter, som kan være nyttige for de erhvervsdrivende, et tilbageskridt for så vidt angår de gældende EU-regler om det indre marked og kan ikke kompenseres ved gensidig anerkendelse alene. Følgelig kan medlemsstaterne ende med at indføre modstridende forskrifter for instrumenter, der hidtil har været reguleret ved identiske bestemmelser. For at sikre, at de planlagte ophævelser ikke svækker det indre markedes effektive funktion og de europæiske forbrugeres tillid, understreger Bulgarien, Frankrig, Østrig og Portugal, at det i den forbindelse, når direktiv 2004/22/EF om måleinstrumenter tages op til revision, er vigtigt at undersøge muligheden af at medtage de instrumenter, der nu er omfattet af de ophævede direktiver. Kommissionen bør i sin vurderingsrapport især tage hensyn til: - konsekvenserne for markedsovervågningen af at afskaffe EØF-typegodkendelser og EØF-verifikationsmærkning - medlemsstaternes behov for at regulere disse produkter og de økonomiske konsekvenser for fabrikanterne af anvendelsen af en lang række nationale forskrifter med ad hoc-mærkning - muligheden for at fastsætte fælles væsentlige krav med en formodning om overensstemmelse på grundlag af harmoniserede standarder eller internationale anbefalinger med henblik på at forhindre opsplitning på det indre marked. Erklæring fra Nederlandene om metrologi Som påpeget under drøftelserne i Coreper går Nederlandene ikke ind for at ophæve direktiv 71/349/EØF (skibstanke) med virkning fra den 1. juli 2011, mens de syv øvrige direktiver ophæves med virkning fra den 1. december 2015. Om overhovedet ventes der ingen ny EU-lovgivning som følge af den offentlige høring om direktivet om måleinstrumenter før 2015. For at undgå et juridisk tomrum overvejer Nederlandene at udarbejde national lovgivning for perioden 2011-2015. I Nederlandene udstedes der årligt 100-150 certifikater vedrørende skibstanke.			

OPLYSNINGER OM VEDTAGELSEN AF LOVGIVNINGSMÆSSIGE RETSAKTER FEBRUAR 2011			
DEN LOVGIVNINGSMÆSSIGE RETSAKTS TITEL	VEDTAGNE TEKSTER	AFSTEMNINGS-REGEL	STEMMER
Erklæring fra Østrig om metrologi Som påpeget under drøftelserne i Coreper går Østrig ikke ind for at ophæve direktiv 71/349/EØF (skibstanke) med virkning fra den 1. juli 2011, mens de syv øvrige direktiver ophæves med virkning fra den 1. december 2015. Om overhovedet ventes der ingen ny EU-lovgivning som følge af den offentlige høring om direktivet om måleinstrumenter før 2015. For at undgå et juridisk tomrum overvejer Østrig at udarbejde national lovgivning for perioden 2011-2015.			
Erklæring fra Frankrig om metrologi Frankrig går ikke ind for at ophæve direktiv 71/349/EØF (skibstanke) med virkning fra den 1. juli 2011, mens de syv øvrige direktiver ophæves med virkning fra den 1. december 2015. Om overhovedet ventes der ingen ny EU-lovgivning som følge af den offentlige høring om direktivet om måleinstrumenter før 2015. For at undgå et juridisk tomrum vil Frankrig udarbejde national lovgivning med virkning fra juli 2011.			
Rådets førstebehandlingsholdning med henblik på vedtagelse af Europa-Parlamentets og Rådets forordning om fødevareinformation til forbrugerne, om ændring af forordning (EF) nr. 1924/2006 og forordning (EF) nr. 1925/2006 og om ophævelse af direktiv 87/250/EØF, 90/496/EØF, 1999/10/EF, 2000/13/EF, 2002/67/EF, 2008/5/EF and forordning (EF) nr. 608/2004	17602/1/10 REV 1	Kvalificeret flertal	Alle medlemsstater stemte for undtagen: Stemte imod: IT
Erklæring fra Tyskland, Danmark, Spanien, Nederlandene og Sverige om angivelse af oprindelsesland Tyskland, Danmark, Spanien, Nederlandene og Sverige kan acceptere forslaget til forordning om fødevareinformation til forbrugerne med henblik på at nå til politisk enighed. Den påtænkte obligatoriske oprindelsesmærkning af kød anses dog for at være meget problematisk af følgende grunde: Indførelse af obligatorisk angivelse af oprindelsesland/herkomststed kan forstyrre det indre markedes funktion. Den vidtrækkende bestemmelse om den påtænkte oprindelsesmærkning af kød bør baseres på en grundig cost-benefit-analyse. Beklageligvis er der ikke foretaget nogen konsekvensanalyse af den foreslåede obligatoriske mærkning. Bestemmelserne i denne forordning vil snarere skabe forskelsbehandling mellem sektorer ved at kræve obligatorisk mærkning af kød uden forudgående analyse, hvorimod andre produkter vil blive grundigt undersøgt forud for en eventuel udvidelse af disse obligatoriske bestemmelser. En simpel overførsel af konceptet for mærkning af oksekød til andre typer af kød forekommer ikke berettiget.			

**OPLYSNINGER OM VEDTAGELSEN AF LOVGIVNINGSMÆSSIGE RETSAKTER
FEBRUAR 2011**

DEN LOVGIVNINGSMÆSSIGE RETSAKTS TITEL	VEDTAGNE TEKSTER	AFSTEMNINGS- REGEL	STEMMER
Der findes ingen videnskabelig og pålidelig forbrugerundersøgelse, der fastslår, i hvilket omfang forbrugerne reelt har brug for denne information, og hvilke yderligere omkostninger forbrugerne er indstillet på at betale for den. Erfaringerne med mærkning af oksekød rejser snarere tvivl om, hvorvidt forbrugerne reelt efterspørger denne information. Der arbejdes i øjeblikket på EU-plan og nationalt plan på at mindske den administrative byrde for virksomhederne med målsætningen om en reduktion på 25 % inden 2012. Det er derfor af den største betydning, at den administrative byrde for virksomhederne i forbindelse med gennemførelsen af bestemmelserne holdes på et minimum, navnlig for små og mellemstore virksomheder, og at omkostningerne står i rimeligt forhold til udbyttet. På denne baggrund finder Tyskland, Danmark, Spanien, Nederlandene og Sverige, at muligheden for at indføre obligatorisk oprindelsesmærkning udelukkende bør forbeholdes specifikke og berettigede tilfælde. Erklæring fra Østrig, Frankrig, Grækenland, Italien og Portugal om angivelse af oprindelsesland I henhold til den nuværende retlige ramme er angivelse af oprindelse obligatorisk for oksekød og oksekødsprodukter, frugt og grøntsager, fisk, olivenolie og honning. Angivelsen er frivillig for andre landbrugsprodukter, undtagen i de tilfælde, hvor undladelse heraf kunne vildlede forbrugeren med hensyn til fødevarens virkelige oprindelse eller herkomst. Der er stor efterspørgsel fra forbrugerne efter at få mere information om fødevarers oprindelsesland eller herkomststed, navnlig for uforarbejdede produkter og primære ingredienser i forarbejdede produkter, og efter at opnå sikkerhed for, at angivelse af oprindelse udføres på en måde, der ikke er vildledende. Østrig, Frankrig, Grækenland, Italien og Portugal finder det nødvendigt at tage hensyn til forbrugernes efterspørgsel efter mere oprindelsesmærkning. Disse medlemsstater anerkender, at den supplerende angivelse af oprindelse for frisk, kølet eller frosset svine-, fåre-, gede- og fjerkrækød, som fastsat i Rådets førstebehandlingsholdning, er et positivt skridt. De beklager dog, at oprindelsesmærkning af andre typer af produkter, hvis betydning til stadighed blev understreget under førstebehandlingen, ikke kunne bevares. Disse medlemsstater forventer, at drøftelsen af oprindelsesmærkning vil fortsætte som led i andenbehandlingen.			

OPLYSNINGER OM VEDTAGELSEN AF LOVGIVNINGSMÆSSIGE RETSAKTER

FEBRUAR 2011

DEN LOVGIVNINGSMÆSSIGE RETSAKTS TITEL	VEDTAGNE TEKSTER	AFSTEMNINGS-REGEL	STEMMER
Erklæring fra Italien og Spanien om supplerende udtryks- og præsentationsformer Italien og Spanien er af den faste overbevisning, at muligheden for at anvende supplerende udtryks- og præsentationsformer ved næringsdeklaration, som foreslået i udkastet til forordning, er problematisk, og at den ikke vil indebære bedre information til forbrugerne. Sameksistensen af forskellige udtryks- og præsentationsformer uden et harmoniseret grundlag vil fremme eksistensen af fødevarer på markedet, hvis mærkning vil omfatte forskellige typer af information, som forbrugerne har svært ved at forstå. Reklamekampagner - med sigte på at forbedre kendskabet til den grafik og de symboler, der anvendes med disse nye udtryks- og præsentationsformer - der vil blive udviklet i de lande, hvor disse alternative modeller vil blive gennemført, vil ikke stå til rådighed for forbrugere i andre medlemsstater. Desuden ønsker vi at understrege de vanskeligheder, der opstår, hvis man forsøger at eksportere ernæringspolitikker fra et land til et andet, på grund af forskelligartede spisevaner i medlemsstaterne. Derudover indebærer supplerende udtryks- og præsentationsformer en risiko for en opdeling af det indre marked med konsekvenser for konkurrencen. Endelig indebærer det nuværende forslag større administrative byrder for medlemsstaterne og hindrer fremskridt mod et homogent indre marked. Under hensyntagen til disse grunde ville Italien og Spanien have foretrukket en harmonisering af disse spørgsmål som den eneste mekanisme til at opnå et højt informationsniveau til forbrugerne og til at sikre, at det indre marked fungerer gnidningsfrit. Erklæring fra Europa-Kommissionen For at nå frem til et kompromis vil Kommissionen ikke gå imod et kvalificeret flertal til fordel for formandskabets tekst, selv om der fortsat er problematiske forhold, idet formandskabets tekst indeholder elementer, der afviger fra Kommissionens forslag, og visse retlige elementer, der skal revideres ud fra traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde. Derudover har Rådet ikke taget stilling til Europa-Parlamentets førstebehandlingsholdning, og de ændringsforslag fra Europa-Parlamentet, som Kommissionen havde givet tilsagn om at acceptere, er derfor ikke omfattet af formandskabets tekst. Kommissionen beklager navnlig, at Rådet har valgt at slette næringsdeklarationen på "forsiden af pakken". Efter Kommissionens opfattelse indebærer dette en reduktion af de fordele, som forbrugerne kunne få som følge af den obligatoriske næringsdeklaration, og den er overbevist om de fordele, som mærkning foran på pakningerne ville give forbrugerne, ved at de uden videre kunne se næringsdeklarationen, når de køber fødevarer.			

OPLYSNINGER OM VEDTAGELSEN AF LOVGIVNINGSMÆSSIGE RETSAKTER FEBRUAR 2011			
DEN LOVGIVNINGSMÆSSIGE RETSAKTS TITEL	VEDTAGNE TEKSTER	AFSTEMNINGS- REGEL	STEMMER
3072. samling i Rådet for Den Europæiske Union (TRANSPORT, TELEKOMMUNIKATION og <u>ENERGI</u>) den 28. februar 2011 i Bruxelles			
Europa-Parlamentets og Rådets forordning om fastlæggelse af harmoniserede betingelser for markedsføring af byggevarer og om ophævelse af Rådets direktiv 89/106/EØF	PE-CONS 5/3/11 REV 3	Kvalificeret flertal	Alle medlemsstater stemte for undtagen: Undlod at stemme: BU
Europa-Parlamentets og Rådets direktiv om patientrettigheder i forbindelse med grænseoverskridende sundhedsydelser	PE-CONS 6/4/11 REV 4	Kvalificeret flertal	Alle medlemsstater stemte for undtagen: Stemte imod: AT, PL, PT, RO Undlod at stemme: SL

OPLYSNINGER OM VEDTAGELSEN AF ANDRE RETSAKTER FEBRUAR 2011	
ANDRE RETSAKTER	Afstemning/offentliggjorte erklæringer
Skriftlig procedure afsluttet den 4. februar 2011 Rådets forordning (EU) nr. 101/2011 af 4. februar 2011 om restriktive foranstaltninger over for visse personer, enheder og organer på baggrund af situationen i Tunesien EUT L 31 af 5.2.2011, s. 1-12 Rådets gennemførelsesafgørelse 2011/79/FUSP af 4. februar 2011 om gennemførelse af afgørelse 2011/72/FUSP om restriktive foranstaltninger over for visse personer og enheder på baggrund af situationen i Tunesien EUT L 31 af 5.2.2011, s. 40-47 3666. samling i Rådet for Den Europæiske Union (UDDANNELSE, UNGDOM, KULTUR og SPORT) den 14. februar 2011 i Bruxelles Rådets konklusioner om uddannelsens rolle i forbindelse med gennemførelse af Europa 2020-strategien 5505/11 + COR 1 (de) 3067. samling i Rådet for Den Europæiske Union (ØKONOMI og FINANS) den 15. februar 2011 i Bruxelles 2011/144/EU: Rådets afgørelse af 15. februar 2011 om indgåelse af den foreløbige partnerskabsaftale mellem Det Europæiske Fællesskab på den ene side og Stillehavslændene på den anden side 5078/10 + COR 1	

OPLYSNINGER OM VEDTAGELSEN AF ANDRE RETSAKTER FEBRUAR 2011	
ANDRE RETSAKTER	Afstemning/offentliggjorte erklæringer
Rådets afgørelse 2011/106/FUSP af 15. februar 2011 om tilpasning og forlængelse af foranstaltningerne i afgørelse 2002/148/EF om afslutning af konsultationerne med Zimbabwe i henhold til artikel 96 i AVS-EF-partnerskabsaftalen 5726/11 + COR 1 (en) Rådets konklusioner om Europa 2020: Makroøkonomisk og finanspolitisk vejledning 5991/11 Rådets henstilling om meddelelse af decharge til Kommissionen for gennemførelsen af budgettet for regnskabsåret 2009 5891/11 ADD1 Rådets konklusioner om særberetning nr. 8/2009 ""Ekspertisenettene" og "de integrerede projekter" i Fællesskabets forskningspolitik - Nåede de deres mål?" 5891/11 ADD 2 Rådets konklusioner om de budgetmæssige retningslinjer for 2012 5895/11 3068. samling i Rådet for Den Europæiske Union (ALMINDELIGE ANLIGGENDER) den 21. februar 2011 i Bruxelles Rådets gennemførelsesforordning (EU) nr. 167/2011 af 21. februar 2011 om afslutning af den delvise interimsundersøgelse af antidumpingforanstaltningerne vedrørende importen af visse typer polyethylenterephthalat med oprindelse i bl.a. Republikken Korea 5867/11	

OPLYSNINGER OM VEDTAGELSEN AF ANDRE RETSAKTER FEBRUAR 2011	
ANDRE RETSAKTER	Afstemning/offentliggjorte erklæringer
Rådets konklusioner om Revisionsrettens særberetning nr. 9/2010 om strukturfondsmidlernes anvendelse til forbedring af vandforsyningen til husholdningsbrug 6490/11 Rådets afgørelse om undertegnelse på Den Europæiske Unions vegne og midlertidig anvendelse af aftalen mellem Den Europæiske Union og Kongeriget Saudi-Arabien om visse aspekter af lufttrafik 5733/11 + COR 1 (fi) + COR 2 + COR 3 (el) Fælles erklæring fra Rådet og Kommissionen Det er bl.a. af pragmatiske årsager at foretrække, at Fællesskabet alene indgår aftalen med Kongeriget Saudi-Arabien om visse aspekter af lufttrafik. Det samme gælder andre lignende aftaler, når de indgås i overensstemmelse med og inden for rammerne af det mandat til at ændre en række bestemmelser i de gældende bilaterale aftaler, som blev vedtaget ved Rådets afgørelse af 5. juni 2003. Denne afgørelse danner ikke præcedens med hensyn til Fællesskabets og dets medlemsstaters udøvelse af deres respektive kompetencer med hensyn til andre aftaler end de ovennævnte, f.eks. aftaler af den art, der omhandles i Rådets afgørelse af 5. juni 2003 om bemyndigelse af Kommissionen til at indlede forhandlinger med De Forenede Stater vedrørende lufttransport, som skal indgås som blandede aftaler. Denne afgørelse indfører ingen nye fællesskabskompetencer for så vidt angår luftfartsaftaler med tredjelande og berører heller ikke kompetencefordelingen mellem Fællesskabet og dets medlemsstater. 2011/126/EU: Rådets afgørelse af 21. februar 2011 om indgåelse af aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og Den Vestafrikanske Økonomiske og Monetære Union om visse aspekter af lufttrafik 6190/09 + COR 1 (fi) + COR 2 (lt) + COR 3 6646/10 + COR 1	

OPLYSNINGER OM VEDTAGELSEN AF ANDRE RETSAKTER FEBRUAR 2011	
ANDRE RETSAKTER	Afstemning/offentliggjorte erklæringer
Rådets konklusioner om den femte rapport om økonomisk, social og territorial samhørighed 6738/11 3069. samling i Rådet for Den Europæiske Union (UDENRIGSANLIGGENDER) den 21. februar 2011 i Bruxelles Rådets afgørelse 2011/133/FUSP af 21. februar 2011 om undertegnelse og indgåelse af aftalen mellem Den Europæiske Union og Montenegro om rammerne for Montenegros deltagelse i Den Europæiske Unions krisestyringsoperationer 18027/10 Rådets konklusioner om intolerance, diskrimination og vold på grundlag af religion eller tro 6485/11 3070. samling i Rådet for Den Europæiske Union (LANDBRUG og FISKERI) den 21. februar 2011 i Bruxelles Rådets afgørelse om bemyndigelse af Kommissionen til at indlede forhandlinger på Den Europæiske Unions vegne om en ny protokol til fiskeripartnerskabsaftalen med Republikken Mozambique 5462/11 + COR 1 (ro) Rådets afgørelse om bemyndigelse af Kommissionen til at indlede forhandlinger på Den Europæiske Unions vegne om en forlængelse af protokollen til fiskeripartnerskabsaftalen med Kongeriget Marokko 6486/1/11 REV 1	Kvalificeret flertal, alle medlemsstater stemte for undtagen: Stemte imod: DK, SE, UK, undlod at stemme: DE, FI

OPLYSNINGER OM VEDTAGELSEN AF ANDRE RETSAKTER FEBRUAR 2011	
ANDRE RETSAKTER	Afstemning/offentliggjorte erklæringer
Erklæring fra den danske delegation Danmark værdsætter Kommissionens indsats for at analysere og evaluere dokumentationen fra Marokko med hensyn til spørgsmålet om fordelene ved gennemførelsen af fiskeripartnerskabsaftalen mellem EU og Marokko for befolkningen i Vestsahara. Danmark erkender, at Kommissionen skal have den nødvendige tid til at udføre dette arbejde, og at Rådet skal have tid nok til at evaluere dokumentationen og vurdere de mulige forslag fra Kommissionen på dette grundlag. Det er dog ikke berettiget at forlænge protokollen med et år uden nogen begrundet, fuldt ud analyseret og overbevisende dokumentation. En forlængelse bør under alle omstændigheder ledsages af en regelmæssig indberetning fra Kommissionen til Rådet og Europa-Parlamentet om gennemførelsen af protokollen, herunder den regionale virkning af protokollen. Det skal sikres, at fiskeripartnerskabsaftalen gennemføres til fordel for befolkningen i Vestsahara, inden Kommissionen bemyndiges til at indlede forhandlinger om en forlængelse af protokollen i en længere periode. Som følge af disse omstændigheder stemmer Danmark imod forslaget om at bemyndige Kommissionen til at indlede forhandlinger på Den Europæiske Unions vegne om en forlængelse af protokollen til fiskeripartnerskabsaftalen med Marokko. Erklæring fra den finske delegation Hvad angår Rådets afgørelse om at bemyndige Kommissionen til at indlede forhandlinger på EU's vegne om en forlængelse af protokollen til fiskeripartnerskabsaftalen med Kongeriget Marokko, kan Finland ikke støtte udkastet til afgørelse og undlader at stemme med den begrundelse, at de tilgængelige oplysninger ikke er tilstrækkelig rettidige, nøjagtige og omfattende til at gøre det muligt at vurdere virkningen af den nuværende fiskeriprotokol for befolkningen i Vestsahara. I mangel af sådanne oplysninger er det ikke muligt at sikre, at gennemførelsen af den protokol, der skal forhandles om, er forenelig med de gældende folkeretlige principper i Vestsahara, herunder retten til selvbestemmelse, permanent suverænitet over naturgivne ressourcer samt beskyttelse af menneskerettigheder og grundlæggende frihedsrettigheder. Finland understreger betydningen af en regelmæssig og rettidig indberetning fra Kommissionen til Rådet og Europa-Parlamentet om gennemførelsen af protokollen, herunder den regionale virkning af protokollen. Der bør foreligge omfattende oplysninger i god tid før udløbet af den protokol, der skal forhandles om.	

OPLYSNINGER OM VEDTAGELSEN AF ANDRE RETSAKTER FEBRUAR 2011	
ANDRE RETSAKTER	Afstemning/offentliggjorte erklæringer
Erklæring fra den tyske delegation Forbundsregeringen ser med tilfredshed på de foreliggende oplysninger fra Europa-Kommissionen om den af Marokko fremsendte dokumentation vedrørende tilbagestrømninger af indtægter fra fiskeriaftalen til befolkningen i Vestsahara. Forbundsregeringen forventer en snarlig afsluttende analyse af denne dokumentation. Den understreger den betydning, der tillægges tilbagestrømninger fra aftalen til befolkningen i Vestsahara samt regelmæssige og omfattende oplysninger om disse tilbagestrømninger med henblik på den videre gennemførelse af aftalen. Den anmoder i den forbindelse om regelmæssig underretning fra Europa-Kommissionen. Erklæring fra Sverige Da Vestsahara ikke er en del af Marokkos område, er det ifølge international ret et krav, at udnyttelsen af fiskeressourcerne sker til fordel for befolkningen i Vestsahara og i overensstemmelse med dens interesser og ønsker. Sverige har i lang tid stillet spørgsmålstejn ved, om aftalen er forenelig med international ret. I marts 2010 anmodede Sverige om en vurdering for specifikt at fastslå, hvordan befolkningen i Vestsahara har draget fordel af aftalen. Marokko har indsendt oplysninger til Kommissionen, men disse oplysninger er ikke blevet sendt til medlemsstaterne. Sverige stemmer derfor imod forslaget og afventer yderligere oplysninger og analyser, der klart viser, at aftalen er forenelig med international ret. Det vil også være vigtigt for Sverige at få adgang til den eksterne evaluering af aftalens miljømæssige, økonomiske og sociale konsekvenser for på et senere tidspunkt at kunne indtage en holdning til den forhandlede protokol. Erklæring fra Det Forenede Kongerige Det Forenede Kongerige mener ikke, at Vestsaharas status er afgjort, og støtter FN's generalsekretær og dennes personlige udsending i deres indsats for at løse denne konflikt med en forhandlingsløsning, der giver den vestsahariske befolkning selvbestemmelse. Marokko er som den faktisk administrerende myndighed for Vestsahara i henhold til international ret forpligtet til at sikre, at de økonomiske aktiviteter under dens forvaltning ikke forringer den vestsahariske befolknings interesser. Det Forenede Kongerige værdsætter Kommissionens indsats for at vurdere fordelene ved fiskeripartnerskabsaftalen for befolkningen i Vestsahara på grundlag af dokumentation fra Marokko. Vi ønsker ikke med så kort varsel at indstille de europæiske fiskerfartøjers kommercielle aktiviteter.	

OPLYSNINGER OM VEDTAGELSEN AF ANDRE RETSAKTER FEBRUAR 2011	
ANDRE RETSAKTER	Afstemning/offentliggjorte erklæringer
Uden adgang til de oplysninger, som Marokko har forelagt Kommissionen, er vi dog ikke i stand til at vurdere foreneligheden af den nugældende protokol til fiskeripartnerskabsaftalen med international ret. Det Forenede Kongeriges beslutning om at stemme imod Europa-Kommissionens henstilling er udelukkende baseret på dette grundlag. Vi vil naturligvis genoverveje vores holdning i forbindelse med en fuldstændig fornyelse af protokollen til fiskeripartnerskabsaftalen mellem EU og Marokko, hvis det af den dokumentation, som Marokko fremsender, klart fremgår, at aftalen er i overensstemmelse med international ret.	
3071. samling i Rådet for Den Europæiske Union (RETLIGE og INDRE ANLIGGENDER) den 24.-25. februar 2011 i Bruxelles	
Rådets afgørelse om indgåelse af aftalen mellem Den Europæiske Union og Den Føderative Republik Brasilien om visumfritagelse for kortvarige ophold for indehavere af diplomatpas, tjenestepas eller officielt pas 16362/10 (13708/10)	
Rådets afgørelse om undertegnelse af aftalen mellem Den Europæiske Union og Den Føderative Republik Brasilien om visumfritagelse for kortvarige ophold for indehavere af almindeligt pas 16364/10 (13712/10)	
Rådets konklusioner om den rolle, Rådet for Den Europæiske Union skal spille med hensyn til at sikre en effektiv gennemførelse af Den Europæiske Unions charter om grundlæggende rettigheder 6387/11 + REV 1 (es) + REV 2 (fr)	
Rådets konklusioner om meddelelsen fra Kommissionen til Europa-Parlamentet og Rådet - En global metode til beskyttelse af personoplysninger i Den Europæiske Union 5980/4/11 REV 4 + REV 4 COR 1 + REV 4 COR 2	

OPLYSNINGER OM VEDTAGELSEN AF ANDRE RETSAKTER FEBRUAR 2011	
ANDRE RETSAKTER	Afstemning/offentliggjorte erklæringer
Rådets afgørelse om undertegnelse på Unionens vegne og midlertidig anvendelse af protokollen om fastsættelse af de fiskerimuligheder og den finansielle modydelse, der er omhandlet i fiskeripartnerskabsaftalen mellem Den Europæiske Union og Den Demokratiske Republik São Tomé og Príncipe 5370/11 Rådets forordning om tildeling af fiskerimuligheder i medfør af protokollen til fiskeripartnerskabsaftalen mellem Den Europæiske Union og Den Demokratiske Republik São Tomé og Príncipe 5373/11 Rådets afgørelse om arrangementer for genforhandling af den monetære konvention indgået mellem Den Franske Republiks regering, på Det Europæiske Fællesskabs vegne, og Fyrstendømmet Monacos regering 6136/11 Rådets konklusioner om Kommissionens meddelelse om strategien for EU's indre sikkerhed i praksis 6699/11 Rådets konklusioner om migration af webstedet for Det Europæiske Retlige Netværk på det civil- og handelsretlige område til den europæiske e-justice-portal 6029/11	

OPLYSNINGER OM VEDTAGELSEN AF ANDRE RETSAKTER FEBRUAR 2011	
ANDRE RETSAKTER	Afstemning/offentliggjorte erklæringer
Rådets afgørelse om den holdning, Den Europæiske Union skal indtage i Associeringsrådet, der er oprettet ved Euro-Middelhavsftalen om oprettelse af en associering mellem Det Europæiske Fællesskab og dets medlemsstater på den ene side og Den Demokratiske Folkerepublik Algeriet på den anden side, vedrørende gennemførelsen af aftalens artikel 98 6129/11 3072. samling i Rådet for Den Europæiske Union (TRANSPORT, TELEKOMMUNIKATION og <u>ENERGI</u>) den 28. februar 2011 i Bruxelles Rådets afgørelse om undertegnelse og foreløbig anvendelse af et samarbejdsmemorandum mellem Den Europæiske Union og Amerikas Forenede Stater om forskning og udvikling inden for civil luftfart 6554/11 + 6458/11 Erklæring fra Det Forenede Kongerige Det Forenede Kongerige er i gang med en national parlamentarisk undersøgelse af de to udkast til afgørelse, der er forelagt Rådet (energi) vedrørende et samarbejdsmemorandum mellem Den Europæiske Union og Amerikas Forenede Stater om forskning og udvikling inden for civil luftfart. Det har desværre ikke været muligt inden for den afsatte tid at fuldføre denne proces, så Det Forenede Kongerige er nødt til at undlade at stemme på nuværende tidspunkt. Selv om vi selvfølgelig ikke kan foregribe udfaldet af undersøgelsesprocessen, gør Det Forenede Kongerige det klart, at vi ikke har nogen indvendinger mod samarbejdsmemorandummet i sig selv.	

OPLYSNINGER OM VEDTAGELSEN AF ANDRE RETSAKTER FEBRUAR 2011	
ANDRE RETSAKTER	Afstemning/offentliggjorte erklæringer
2011/138/EU: Rådets afgørelse af 28. februar 2011 om ændring af afgørelse 2010/248/EU om tilpasning af de godtgørelser, der er omhandlet i afgørelse 2003/479/EF og afgørelse 2007/829/EF om ansættelsesvilkårene for udstationerede nationale eksperter og militærpersoner i Generalsekretariatet for Rådet 5694/11 Erklæring fra Danmark Danmark stemmer imod forslaget. Danmark henviser til sin principielle modstand mod tilpasningsmetoden for EU-ansattes vederlag og pensioner i lyset af det høje lønniveau i EU-institutionerne. 2010/615/EU: Rådets afgørelse af 17. maj 2010 om undertegnelse af en frivillig partnerskabsaftale mellem Den Europæiske Union og Republikken Congo om retshåndhævelse, god forvaltningspraksis og handel på skovbrugsområdet og handel med træprodukter til Den Europæiske Union (FLEGT) 10028/10 + COR 2 Erklæring fra Kommissionen Da FLEGT-partnerskabsaftalen med Ghana blev vedtaget, fremsatte Europa-Kommissionen en erklæring til optagelse i Rådets protokol (note 14356/09 ADD 1 af 10. november 2009). Denne erklæring er stadig fuldt ud gældende, selv om den relevante bestemmelse efter Lissabontraktatens ikrafttræden nu er artikel 218, stk. 7, i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde. Rådets afgørelse om indgåelse af en frivillig partnerskabsaftale mellem Den Europæiske Union og Republikken Cameroun om retshåndhævelse, god forvaltningspraksis og handel på skovbrugsområdet med træ og træprodukter til Den Europæiske Union (FLEGT) 12796/10 (13187/10)	

OPLYSNINGER OM VEDTAGELSEN AF ANDRE RETSAKTER FEBRUAR 2011	
ANDRE RETSAKTER	Afstemning/offentliggjorte erklæringer
2011/153/EU: Rådets afgørelse af 28. februar 2011 om den holdning, som Den Europæiske Union skal indtage i Det Blandede EØS-udvalg vedrørende en ændring af bilag XX (Miljø) til EØS-aftalen 5345/1/11 REV 1 Rådets gennemførelsesforordning (EU) nr. 205/2011 af 28. februar 2011 om ændring af forordning (EF) nr. 1292/2007 om indførelse af en endelig antidumpingtold på importen af polyethylenterephthalatfolie (PET-folie) med oprindelse i Indien 6153/11 Rådets gennemførelsesforordning (EU) nr. 206/2011 af 28. februar 2011 om ændring af forordning (EF) nr. 367/2006 om indførelse af en endelig udligningstold på importen af polyethylenterephthalatfolie (PET-folie) med oprindelse i Indien 6202/11 Rådets konklusioner om Energi 2020: En strategi for konkurrencedygtig, bæredygtig og sikker energi 6207/1/11 REV 1 + REV 2 (de)	